



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

RTRMAX

АКУМУЛАТОРНА БОРМАШИНА



Модел RTM330 TM438

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

* ВОЛТ	10.8V LI-ON
* АМПЕР	1.3A
* ОБОРОТИ	0-500/0-1400
* РАЗМЕР НА ПАТРОННИКА	10 MM
* ВРЕМЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ	1 час
* АКУМУЛАТОРИ	2 броя
* МАКСИМАЛЕН ВЪРТЯЩ МОМЕНТ	25 N.M

ЧАСТИ НА УРЕДА

- 1- ПАТРОННИК
- 2- СЕКЦИЯ НА ВЪРТЯЩИЯ МОМЕНТ
- 3- ПРЕДВАТЕЛНА КУТИЯ



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



- 4- ОСВЕТЛЕНИЕ LED
- 5- КЛЮЧ ON/OFF
- 6- КЛЮЧ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА АКУМУЛАТОРА
- 7- АКУМУЛАТОР
- 8- РЪКОХВАТКА
- 9- КЛЮЧ БУТОН ЗА ЛЯВО/ДЯСНО
- 10- ВЕНТИЛАЦИОННИ ОТВОРИ

ЗАБЕЛЕЖКА: ТОЗИ ПРОДУКТ RTRMAX Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА НЕПРОФЕСИОНАЛНО ПОЛЗВАНЕ.

ОБЛАСТИ НА УПОТРЕБА И ГОДНОСТ

Акумулаторната бормашина RTRMAX е предназначена за пробиване на отвори в дървени, метални, керамични и пластмасови изделия. Също така може да използва за завинтване и оребрено нарязване и може да се регулира за дясно/ляво въртене и е с електронен контрол.

Съгласно уведомление на Министерството на митниците и търговията срокът на годност на уреда е 7 години.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, внимавайте за информацията, която Ви се предоставя по-долу за да се предпазите от рисковете за електрически удар, нараняване и пожар.

- ✓ Съблюдавайте съществуващото напрежение в мрежата да отговаря на данните за напрежение, написани върху табелата на уреда.
- ✓ Преди да използвате този електрически уред проверете за повреди в уреда и електрическото захранване.
- ✓ Включете кабела към контакта само при изключен мотор.
- ✓ Предпазвайте се от токов удар. Внимавайте да не докосвате заземени уреди, като метални тръби, радиатори, електрически печки, хладилници и др.
- ✓ Големите температурни разлики са причина за появата на водни капки върху електрическите компоненти. Затова преди да ползвате уреда изчакайте да достигне стайна температура в мястото където ще го използвате.
- ✓ Моля използвайте машините, апаратурата и препоръчаните аксесоари съгласно упътването за употреба и само в областите, за които са предназначени.
- ✓ Стабилизирайте изделието върху който ще работите. Ползвайте уреди за затягане или менгеме за стабилизиране на работните изделия.
- ✓ Ползвайте обувки, които не се пързаят и ръкавици.
- ✓ При машинна и прашна обработка на изделия винаги слагайте предпазни очила, при нужда слагайте и маска.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



- ✓ При работа под голям шум ползвайте слушалки.
- ✓ При работа върху стълбища и скелета стъпете здраво.
- ✓ Предпазвайте електрическите уреди от влага и дъжд. Не ги поставяйте във вода.
- ✓ При работа на открито винаги използвайте уреди и удължителни кабели, които са предназначени за работа при съответните условия.
- ✓ Не работете с уреда на места в които има вероятност от експлозия.
- ✓ При предаването на уреда на трети лица се предава и настоящото упътване.
- ✓ Ремонтните дейности по уреда се извършват само от квалифицирани лица и се ползват само оригинални резервни части.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Алкохолът, лекарствата, наркотиците, болестните и фебрилни състояния и умората могат да намалят вашите реакционни способности. Не ползвайте електрическите уреди при такива състояния.

- Необходимо е електрическите уреди да се държат далече от деца.
- Електрическите уреди се съхраняват в оригиналните им опаковки и на места, недостъпни за деца.
- Не изключвайте мотора, когато е натоварен.
- Пазете работното си място чисто и подредено.
- Избягвайте аномални движения на тялото при работа с уреда.
- Предпазвайте машината от внезапно включване и движение.
- Не оставайте ключовете и помощните средства в уреда.
- При завинтване и пробивни работи избягвайте честото спиране уреда, тъй като може да повреди акумулатора.
- Свържете зарядното устройство на акумулатора само към 230 V AC.
- Зареждайте акумулатора само със собственото му зарядно устройство.
- Предпазвайте акумулатора и пробивната/завинтващата се част от влага.
- По време на зареждане уредът да не се ползва.
- За да предпазите акумулаторите от повреда не ги излагайте на места над 50 градуса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избягвайте от късно съединение на акумулаторните връзки или зарядното устройство.

- ✓ При зареждане съблюдавайте двата полюса да са “+”-“”.
- ✓ Не изхвърляйте акумулаторите в огън.

АВТОМАТИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Всички завинтващи и пробивни свредели (до 10 мм) могат да се поставят в гнездото на патронника. При ръчни работи осигурена е възможност за бърза смяна на свределите без да се ползва ключ за патронника.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



- Заредете батерията най малко един час преди да ползвате уреда.
- Отстраняването на батерията от бормашината става посредством натискането на 6.
- За зареждане поставете батерията в зарядното устройство. При поставянето на батерията в адаптера на зарядното устройство внимавайте то да бъде в една посока и да бъде поставена лесно без затруднения.
- Включете щепсела на адаптера на зарядното устройство в подходящ контакт.
- Батерията ще бъде заредена за 1 час.
- По време на зареждането на батерията зелената светлина постоянно ще мига. След пълното зареждане на батерията зелената светлина ще спре да мига и ще свети постоянно. Не изключвайте адаптера през това време.

ПОЛЗВАНЕ НА БОРМАШИНАТА

- Поставете батерията в гнездото, което се намира отзад на бормашината с натискане на бутона за отключване/заклучване, като трябва да чуете шума от щракване.
- При това положение бормашината е готова за работа.
- Бутонът за движение напред/назад определя посоката на въртене на бормашината. Този бутон е с три позиции. При натискането му наляво бормашината почва да се върти по посока на часовниковата стрелка, при натискането му надясно почва да се върти обратно на часовниковата стрелка. При средно положение на този бутон за движение напред/назад се заключва спусъка за променливата скорост и бормашината не може да се използва. Това положение на бутона се ползва при пренасянето или при съхранението на уреда.
- За разхлабване на свредлото с едната ръка дръжте долната част на патронника неподвижно, а с другата ръка завъртете горната част на патронника. След което поставете необходимия свредел и извършете същото действие в обратна посока. При това положение уредът е готов за употреба.
- Изберете посока на движение на бормашината, като използвате бутона за движение напред/назад.
- Може да започнете работа, като натиснете спусъка за скоростта.
- Скоростта на всички модели наши уреди може да се регулира посредством устройството, което се намира в механизма на спусъка за скоростта.

НАСТРОЙКИ НА ВЪРТЯЩИЯ МОМЕНТ

За предпазване на местата за пробиване/завинтване и свределите съществува функция за регулиране на въртящия момент. Тази функция за регулиране се командва чрез пръстена за настройки на оборотите, който се намира в горната предна част на бормашината. Този уред има различни степени на оборотите, което позволява да се направи окончателна настройка.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ЛИТИЕВО-ЙОННИТЕ БАТЕРИИ

1- Литиево-йонните батерии в сравнение с тези които се произвеждат с други химикали са по леки. Причината за това е че тяхната плътност на зареждане е на много високо ниво.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



- 3- Наличие на една и съща мощност до изчерпването им.
- 4- По голяма ефективност в сравнение с другите батерии.
- 5- По качествени в сравнение с тези батерии, които се произвеждат с други химикали.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

За добра производителност и безопасна работа винаги дръжте чисти вентилационните отвори. При евентуална повреда на уреда, въпреки стриктното производство и методите на тестване, се обърне към оторизиран сервиз за RTRMAX ел.уреди.

ФИРМА, ЗАВЕРИЛ СЕ СЕРТИФИКАТА

INTERTEK TESTING SERVICES SHANGHAI LTD.
14th FLOOR, FANGDI MANSION NO: 201, LAOSHAN ROAD (WEST)
LUJIAZU FINANCE & TRADE ZONE, PUDONG, SHANGHAI 200120
TEL: 86 21 588 22 300 FAX: 86 21 588 88 387

ФИРМА, ВНОСИТЕЛ



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

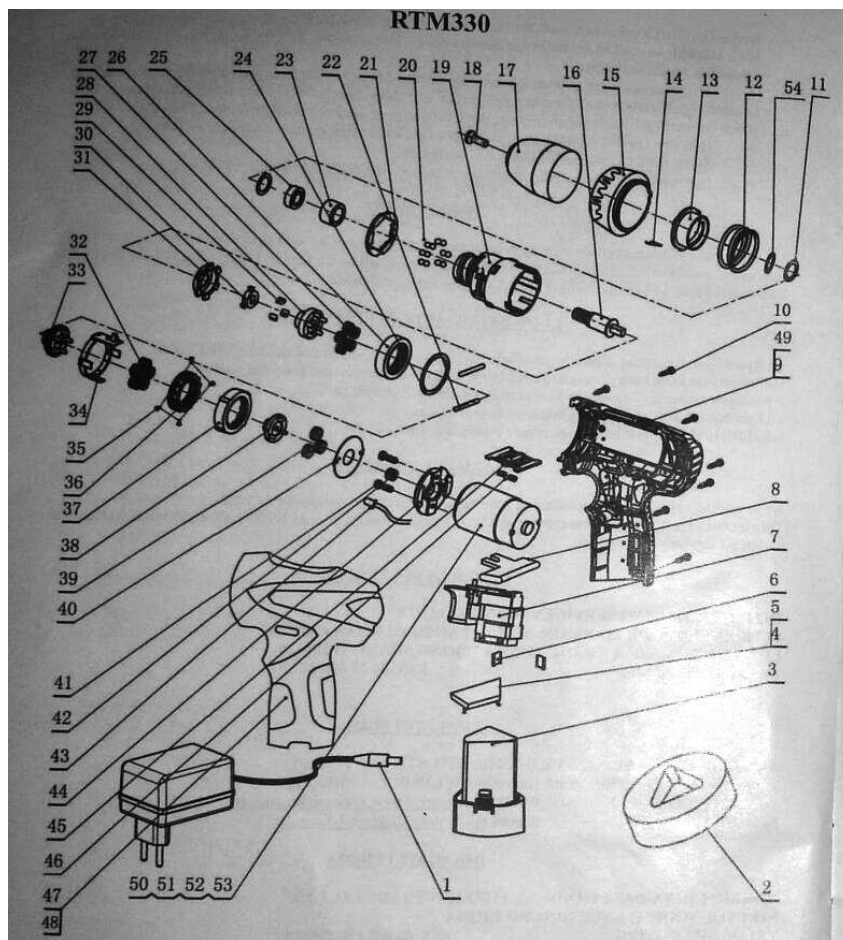
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



RTM 1330			
№	НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТТА	№	НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТТА
1	зарядно устройство	28	носеща основа на планетарната предавка
2	стойка за батерия	29	блокиращ щифт на шпиндела
3	акумулаторна батерия	30	блокиращ зъб на шпиндела
4	скоба	31	шестоъгълна метална шайба блокираща шпиндела
5	свързващ ремък	32	втора степен на планетарна зъбна предавка 1
6	еластична закопчалка	33	централно зъбно колело на третата степен
7	прекъсвач	34	втулка на плъзгача за скоростта
8	бутон реверс	35	нит
9	корпус	36	зъбно колело с вътрешно зацепване на втората степен



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



10	винт	37	зъбно колело с вътрешно зацепване на първата степен
11	шпинделна шайба	38	централно зъбно колело на втората степен
12	пружина ограничаваща въртящия момент	39	планетарно зъбно колело на първата степен
13	гайка за ограничаване на въртящия момент	40	шайба на първата степен на редуктора
14	еластична пластина	41	винт
15	устройство за регулиране на въртящия момент	42	двигателен редуктор
16	шпиндел	43	ø3 LED индикатори
17	патронник	44	двигателна скоба
18	винт	45	бутон за смяна на висока/ ниска
19	редуктор	46	пружина
20	ø4 стоманена сачма	47	В корпус
21	шайба за регулиране на въртящия момент	48	ляв стикер
22	ø3*29.2 щифт	49	десен стикер
23	втулка	50	термоизолационна тръба
24	втулка на втората степен на редуктора	51	червен проводник
25	7601 лагер	52	черен проводник
26	пръстен на третата степен на	53	550 двигател
27	трета степен на планетарна зъбна предавка	54	ø12 задържащ пръстен на шпиндела



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692